

---

ICANN72 | Виртуальное ежегодное общее собрание ICANN72 — пленарное заседание: Разработка гибридной модели проведения открытых конференций ICANN для уравнивания эффективности личного и дистанционного участия  
27 октября 2021 года (среда), 00:00 – 00:00 по PDT

АНДРЕА ГЛАНДОН: Приветствую всех участников нашего пленарного заседания ICANN72. Мы начнем примерно через минуту. Спасибо за понимание.

Хорошо, Крис. У нас есть запланированное время начала. Вы готовы начать?

КРИС ДИССПЕЙН: Да.

АНДРЕА ГЛАНДОН: Хорошо. Отлично. Включите запись.

**[Идет запись]**

АНДРЕА ГЛАНДОН: Здравствуйте и добро пожаловать на пленарное заседание ICANN72: Разработка гибридной модели проведения

---

*Примечание: Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись*

---

открытых конференций ICANN для уравнивания эффективности личного и дистанционного участия. Меня зовут Андреа Гландон (Andrea Glandon), и я исполняю обязанности менеджера дистанционного участия.

Обратите внимание, что заседание записывается, и мы соблюдаем Стандарты ожидаемого поведения ICANN.

Это заседание переводится на арабский, китайский, французский, русский и испанский языки. Нажмите кнопку «Перевод» на панели инструментов Zoom и выберите предпочтительный для вас язык.

Чтобы вывести на экран стенограмму в реальном времени, нажмите на панели инструментов Zoom кнопку «Расшифровка в реальном времени».

Если во время дискуссии с сообществом вы захотите высказаться, выберите среди кнопок реагирования на панели инструментов Zoom функцию «Поднять руку». Перед тем как говорить, отключите звук и уведомления на всех устройствах.

---

Не забудьте выбрать язык своего выступления. Пожалуйста, говорите четко и с нормальной скоростью, чтобы обеспечить точный перевод.

Когда модератор заседания назовет ваше имя, включите свой микрофон и представьтесь для протокола.

Чтобы во время дискуссии сообщества менеджер дистанционного участия зачитал ваш комментарий, оставьте этот комментарий в чате, выделив с обеих сторон словом «комментарий». Чтобы менеджер дистанционного участия прочитал вслух ваш вопрос, оставьте этот вопрос в чате, выделив с обеих сторон словом «вопрос».

Кроме того, в конце заседания будут озвучены предложения, добавленные на Jamboard. Отправляя предложение, выделите его с двух сторон словом «предложение». Текст за пределами таких кавычек будет считаться частью диалога в чате и не будет добавлен на Jamboard.

А теперь поприветствуем модератора заседания Криса Дисспейна (Chris Disspain). Вы можете начинать.

---

**КРИС ДИССПЕЙН:** Большое спасибо, Андреа. Всем доброе утро, день, вечер. Добро пожаловать!

Меня зовут Крис Дисспейн, и я буду модератором этого заседания, посвященного разработке гибридной модели проведения конференций ICANN, чтобы дистанционное участие по эффективности и удобству не уступало личному участию.

На этом заседании не будет рассматриваться вопрос о том, какие шаги помогут вам приехать конференцию лично. Мы не будем говорить о масках и прививках и вентиляции, а также о количестве людей в зале заседания. Речь пойдет о дальнейшем совершенствовании средств дистанционного участия, которыми корпорация ICANN пользовалась на протяжении последних 18 месяцев, и объединении этих улучшений с физическими собраниями для создания по-настоящему гибридной модели проведения конференций ICANN.

У нас... у нас есть 90 минут, и поскольку мы хотим, чтобы это заседание было максимально интерактивным, мы не используем зал для вебинаров. Ура!

---

Парочка организационных моментов. Открытые заседания Zoom, безусловно, намного лучше для взаимодействия, но подразумевают высокий уровень ответственности каждого участника. Например, всем необходимо помнить о необходимости после каждого своего выступления выключать микрофон.

Поднимайте руку для вопросов или комментариев, разумеется, когда мы дойдем до этого раздела, и, как уже было сказано, помечайте свои высказывания в чате словами «комментарий», «вопрос» или «предложение» в кавычках, чтобы мы могли их заметить.

Мы собираемся заслушать примерно пятиминутные доклады трех экспертов об их усилиях по организации конференций в гибридной среде. Мы слушаем доклад Барбары Повзе (Barbara Povse) — председателя CENTR, которая расскажет о работе Совета европейских регистратур национальных доменов. Мы выслушаем Ченгетаи Масанго (Chengetai Masango) из IGF. Он расскажет о предстоящем IGF в Польше и о том, что они делают для создания качественной гибридной среды. И мы слушаем доклад Сандры Хоферихтер (Sandra Hoferichter), которая занимает пост Генерального секретаря EuroDIG и расскажет о том, что они сделали и делают для организации своей гибридной конференции. Затем кратко

---

выступит Ашвин, директор информационной службы ICANN. Аш расскажет нам о некоторых практических и организационных вопросах проведения гибридных конференций ICANN. Затем мы выслушаем Анну Гоулден (Anna Goulden), представительницу правительства Великобритании, представительницу GAC, которая кратко ознакомит нас с точкой зрения GAC. Мартен Боттерман (Maarten Botterman), председатель Правления, выступит с очень кратким обзором мнения Правления. А затем мы пригласим к микрофону аудиторию с вопросами, комментариями и предложениями, которые, надеюсь, поступят от всех вас.

Надеюсь, что мы относительно быстро ознакомили вас с вводной информацией. Мне не терпится услышать доклады наших экспертов. И я собираюсь сперва обратиться к Барбаре, если позволите, и попросить ее начать это заседание группы экспертов.

Барбара, вам слово.

**БАРБАРА ПОВЗЕ:**

Спасибо, Крис. Меня зовут Барбара Повзе, и в настоящее время я занимаю должность генерального директора регистратуры .SI, где .SI — национальный домен

---

симпатичной маленькой страны Словении. Но, как уже упоминал Крис, я выступаю сегодня как председатель совета директоров CENTR. Для тех, кто не знает, CENTR — это Совет европейских регистратур национальных доменов.

И да, мы пытаемся найти решение, позволяющее при проведении собраний в гибридной среде обеспечить равноправное онлайн-участие, не лишаясь при этом преимуществ и радости от совместного присутствия людей в зале заседания.

Главная причина этого в том, что мы сидим за экранами уже полтора года, и хотя, возможно, осознали, что не на все встречи в прошлом стоило приезжать, и некоторые из них на самом деле лучше проводить онлайн, мы должны признать, что онлайн-встречи не могут заменить живое общение. Встречи с людьми, объятия и прикосновения, беседу за кофейным столиком не заменит даже самая продвинутая онлайн-платформа. Так что, по-моему, постепенно в нас растет отчаянное желание встретиться.

И CENTR проводит свою первую очную конференцию 15 ноября. Это означает, что я, к сожалению, не могу поделиться с вами важными моментами и неудачами, потому

---

что мы еще на этапе планирования. Однако я могу рассказать вам, как мы планируем ее провести.

И я знаю, что у докладчиков, которые будут выступать после меня, на самом деле гораздо более сложная задача, потому что организовать глобальное мероприятие намного сложнее и труднее, чем региональное.

Во-первых, нам не приходится сталкиваться с неразрешимой проблемой разных часовых поясов. Как вам, возможно, известно, подавляющее большинство членов CENTR живут в одном часовом поясе плюс минус два часа, как мне, математику, следует уточнить.

Во-вторых, если говорить о масштабе, то собрания CENTR, безусловно, гораздо менее многочисленные, чем собрания ICANN или IGF. И все же мы решили еще больше сократить число участников этой первой личной встречи. Обычно мы не ограничиваем число участников конференций CENTR, но на этот раз решили, что каждый член Совета направит по одному участнику. Это означает, что в зале заседания будет максимум 35 участников. Это совсем немного. А все остальные, конечно же, смогут участвовать онлайн.

---

Но, судя по самым высоким за всю историю CENTR темпам регистрации. По-моему, участники начали регистрироваться через минуту после публикации объявления о конференции, я бы сказала, что это собрание в период пандемии (неразборчиво) не окажет абсолютно никакого влияния на будущее очных встреч CENTR.

Итак, как мы постараемся его организовать? Мы стремимся обеспечить равноправие онлайн-участников и тех, кто придет лично, в течение официальной части конференции. И при этом, как я уже сказала, не лишаясь радости от коллективного присутствия в зале заседания.

В передней части конференц-зала будет установлен экран, благодаря которому онлайн-участники окажутся лицом к лицу с нами и смогут задавать вопросы, участвовать в обсуждениях и/или проводить презентации. И мы обеспечим постоянную поддержку онлайн-участия, чтобы избежать накладок.

С финансовой точки зрения это означает, что примерно 33% бюджета конференции будет потрачено, выделено на организацию онлайн-участия.

---

Кроме того, мы также решили сделать эту встречу немного короче наших обычных очных собраний. Наш опыт показывает, что онлайн-участники не смогут наравне с присутствующими в зале участвовать в течение всего дня, потому что сидеть перед экраном утомительно.

В довершение ко всему мы не планируем для онлайн-участников никаких дополнительных светских мероприятий. Оказалось, что эти светские мероприятия, пока мы... нам очень надоел Zoom, и ничем нельзя заменить ужин с друзьями и болтовню с коллегами, которых вы не видели уже полтора года.

На этом у меня все, Крис. И я вновь передаю слово вам.

КРИС ДИССПЕЙН:

Спасибо, Барбара. И, надеюсь, вы... вы останетесь на связи, чтобы ответить на вопросы аудитории, когда мы до них доберемся.

БАРБАРА ПОВЗЕ:

Да, конечно.

---

**КРИС ДИССПЕЙН:** Перейдем к Ченгетаи, который, очевидно, собирается получить удовольствие от проведения декабрьского собрания IGF в Польше в гибридном формате. Ченгетаи, пожалуйста, ваша очередь.

**ЧЕНГЕТАИ МАСАНГО:** Большое спасибо, Крис. Не буду... У меня есть слайды, но я не буду их показывать. Мы можем просто поговорить. По-моему, это намного лучше. И, как сказала Барбара, мы возвращаемся к гибриднему формату... к проведению очных и гибридных встреч, а также пытаемся улучшить гибридную среду и онлайн-участие. Мы... мы в IGF работаем онлайн с, по-моему, почти с самого начала, но делали это должным образом, скажем так, может быть с 2008 или 2009 года, и год от года все лучше. Но в этом году мы действительно прилагаем все усилия для организации встречи в гибридном формате, который представляет собой смешанное участие в IGF, чтобы участники всех заседаний, вне зависимости от того, находится ли они в конференц-зале или участвуют онлайн, могли вносить равный вклад и получить сопоставимый опыт с точки зрения выступлений и так далее, и общения в интернете.

И вот, что мы сделали для... во-первых, как рассказала Барбара, я имею в виду, что мы делаем практически то же

---

самое, что и... если зайти в зал для семинаров, при использовании любой среды — полностью виртуальной, полностью очной или смешанной — все равно будет зал для семинаров. Итак, при проведении заседания на IGF можно пройти в зал для семинаров. Сцена может оказаться пустой. Сцена может оказаться заполненной. Или там может находиться только половина участников дискуссии. Но зал будет в наличии. А также будет экран, который покажет зал заседания Zoom и всех участников на экране.

Что касается модерации и выступлений, то мы предусмотрели единственный способ попросить слово. Не будет поднятых рук и очереди. У нас есть приложение IGF. Поэтому, если вы захотите попросить слово на конкретном заседании, то нужно будет поставить свое имя в очередь, независимо от того, находитесь ли вы конференц-зале или за его пределами, а затем модератор назовет ваше имя в соответствии с порядком, который отображается на экране, будь то ноутбук, компьютер или телефон. Так что мы планируем использовать именно такой порядок, и надеемся, что это уравновесит участие.

Кроме того, у нас есть интерактивная программа мероприятия. На этот раз мы также ее улучшили. Она связана с вашим личным графиком, и вы сможете присутствовать на

---

заседаниях по своему выбору, даже если вы в Катовице, но не успеваете добраться до зала заседания. Вы также можете сделать это в своем гостиничном номере. Это тоже приемлемый вариант.

Еще мы собираемся создать в виртуальном пространстве онлайн-площадку конференц-центра. Для построения такой площадки в киберпространстве мы используем CollectiVibe. Это наша «деревня IGF», то есть место, где... по сути это наш выставочный центр, где организации могут продемонстрировать свою деятельность по управлению интернетом. Он также будет доступен онлайн. Некоторые выставочные стенды будут находиться в самом конференц-центре, но они не обязательно должны быть там. Они также могут находиться в интернете. Все они будут доступны онлайн. И вы можете зайти туда, посмотреть видео. Вы также можете пообщаться с людьми, работающими на... на этих стендах, загрузить документы, файлы PDF или что-то еще.

Мы поощряем создание удаленных центров и заранее выясняем у организаторов таких удаленных центров, какие заседания их интересуют. Это может быть основное заседание или семинар, и мы налаживаем связь между этими людьми и организаторами заседания, чтобы первые получили возможность выступить на этом заседании или

---

здать вопрос. Конечно, это требует серьезной координации, но мы определенно этим занимаемся при проведении основных заседаний и встреч на высоком уровне. И мы также предлагаем такую возможность для всех других регулярных заседаний, но я не знаю, насколько хорошо мы собираемся охватить эти регулярные заседания. Однако, что касается заседаний, проводимых под нашим контролем, мы определенно это сделаем.

Кроме того, поскольку одной из проблем являются часовые пояса, эта встреча проводится в Катовице, в Польше, то есть время сдвинется только на час вперед. То есть мы начинаем на час раньше и заканчиваем на час позже. Это все, что мы можем сделать, потому что в противном случае нам придется оплачивать еще одну смену, что по сути удвоит затраты на рабочую силу. Но что мы... мы можем сделать, так это разместить видеозаписи всех заседаний на YouTube, и люди смогут просмотреть и прокомментировать их позже. Эти комментарии будут собраны организаторами заседаний и включены в отчеты о заседаниях. Итак, я хочу сказать, что это один из способов получить комментарии от людей, которые не могли следить за заседанием, потому что находятся в неудобном часовом поясе.

---

Мы создали сессионные залы онлайн и на месте. Мы узнали, что очень сложно совместить сессионные залы для очных и дистанционных участников. Поэтому мы рекомендуем участникам, которые находятся на месте, использовать собственный сессионный зал или даже несколько сессионных залов, а тем, кто находится за пределами конференц-центра, тоже использовать собственные сессионные залы, не смешивая их. Такая схема хорошо зарекомендовала себя на практике. Мы испытали ее при проведении третьих открытых консультаций в конце прошлого месяца, и опробовали наш гибридный формат, и да, мы время от времени допускали промахи. Но теперь мы знаем, в чем состояли ошибки, и прилагаем все усилия, чтобы их сгладить.

С залами для двусторонних переговоров мы поступили точно так же. Залы для двусторонних переговоров полностью организованы так, чтобы в них могли находиться онлайн-участники и те, кто отсутствует в конференц-центре.

Мы также проведем музыкальные вечера и светские приемы. Слушать музыку онлайн очень трудно из-за задержки. Так что сомневаюсь, что это у нас хорошо получится, но мы хотим попробовать. Но постарайтесь принять участие в приемах, которые мы проведем, в частности, с помощью нашей виртуальной платформы.

---

Думаю, это все, и, по-моему, я говорил долго. Итак, я отправил ссылку на слайды, чтобы вы могли их скачать и просмотреть, а если у вас есть вопросы, просто дайте мне знать. Спасибо.

КРИС ДИССПЕЙН:

Спасибо, Ченгетаи. Здесь есть несколько интересных моментов, особенно о последующем просмотре заседаний на YouTube с возможностью комментировать. По-моему, это ценная мысль.

Перед тем, как обратиться к Сандре, напоминаю всем про вопросы, предложения, комментарии в чате. Пожалуйста, в конце... задолго до конца мы предоставим слово тем, кто поднимет руки, так что сберегите немного сил, чтобы действительно поднять руку и высказаться. Это было бы превосходно. Именно это делает встречу интерактивной. Но пока давайте обратимся к Сандре, чтобы узнать точку зрения EuroDIG. Сандра, прошу вас.

САНДРА ХОФЕРИХТЕР:

Спасибо, Крис. Вы меня слышите?

---

**КРИС ДИССПЕЙН:** Я вас слышу. Если связь с вами пропадет, мы сообщим. Пока у вас все в порядке. Кстати, красивые занавески.

**САНДРА ХОФЕРИХТЕР:** Я все равно отключу видео, потому что во время тестирования мы поняли, что у меня сегодня не самое лучшее соединение. Я в отпуске и нахожусь в отеле, так что прошу прощения за это, но я внимательно слежу.

Спасибо за предоставленную возможность выступить здесь, и, прежде всего, мне хотелось бы поздравить это сообщество, ICANN, IGF и всех, кто в этом участвует, с успешным и легким переходом от модели личного присутствия к онлайн-модели. Думаю, это исключительный навык данного сообщества, потому что я видела, что в других сообществах возникло гораздо больше проблем при работе в сети и привыкании к дистанционному участию.

И теперь я хотела бы рассказать, прежде всего, о нашем опыте проведения двух виртуальных конференций EuroDIG и о тех инновациях, которые мы интегрировали в свои онлайн-встречи. Это будет краткий обзор и короткое, очень личное резюме. На основе накопленного опыта.

---

Наконец, в моем случае нам удалось перенести программу очной встречи из физического пространства в онлайн-пространство. То есть мы вообще не меняли структуру программы, и это стало одним из самых удивительных нововведений... не нововведением, а фактически самым удивительным для меня моментом, что принципы работы... онлайн... извините, в конференц-центре также могут использоваться в виртуальном пространстве. Но мы увидели, что поведение людей сильно изменилось. Например, они регистрируются для участия в заседании незадолго до его начала. По сути, прямо перед началом заседания. Таким образом, организатор заседания должен быть готов к этому с точки зрения отправки учетных данных и тому подобного.

Кроме того, мы видим, что люди становятся более разборчивыми, потому что, как сказала Барбара, все мы устали от собраний Zoom, и придирчиво выбирают, какое заседание им действительно хочется посетить.

С другой стороны, было намного проще привлечь участников, не являющихся членами сообщества, чего в обычной среде, при проведении встреч с личным присутствием, вам никогда не удастся сделать.

---

Таков на данный момент наш самый важный опыт, накопленный после проведения двух виртуальных конференций.

Что касается инноваций, знаете, EuroDIG — это региональный форум. У нас нет проблем с часовыми поясами. И мы создали три студии в разных точках континента, назовем их мини-центрами, в стремлении вызвать у сообщества своего рода чувство единства на всем континенте.

На основе полученных от участников отзывов мы пришли к выводу, что это имело огромный успех, потому что скоординированная работа студий действительно создала ощущение, что мы все в одной лодке и, хотя смотрим на экран, да, но виртуально все же как-то связаны.

На нашей второй виртуальной конференции мы также использовали инструмент Gather.Town, с помощью которого построили виртуальный конференц-центр. Должна сказать, что половине участников этот инструмент действительно очень понравился, но вторая половина сочла его дополнительным препятствием, которое они не захотели преодолевать. Поэтому вы должны проявить большую осторожность, если сделаете такой инструмент

---

единственной точкой входа, чтобы не потерять участников, которые не готовы использовать подобные инструменты.

Мы также провели эксперимент со светскими мероприятиями, но обнаружили, что усилия по организации таких мероприятия и поступающие отзывы, говорят о том, что в их проведении заинтересована весьма немногочисленная группа. Они довольно дорогие. Требуется серьезная подготовка и тому подобное. И лично я бы не советовала вкладывать слишком много средств в светские мероприятия. Лучше потратить эти средства на хороший канал связи.

Что касается перспектив, по-моему, нам следует ожидать изменений с обеих сторон, как в отношении личного присутствия на конференциях, так и в отношении онлайн-участия.

Пожалуй, люди становятся очень разборчивыми с точки зрения выбора, куда поехать и куда... какое мероприятие просто посмотреть на экране. И я думаю, все, что связано исключительно с передачей знаний, если оставить в стороне знакомства и налаживание связей, будет отлично работать в гибридной и онлайн-среде. Что касается объятий, кофе, стакана пива в баре и индивидуального обсуждения, для всего этого придется использовать формат личной встречи.

---

И когда люди прилагают усилия... по-моему, здесь в будущем ситуация тоже изменится. Когда люди прилагают усилия, чтобы приехать лично, они рассчитывают попасть в среду, благоприятную для налаживания связей и обмена опытом.

Я сделала следующий вывод на будущее: нам не нужно перегружать повестку дня, потому что она утомительна для сидящих перед экраном дистанционных участников, пользующихся Zoom или любой другой платформой, а также утомительна... или не соответствует ожиданиям тех, кто приезжает лично из разных стран мира.

Я полагаю, что нам нужно делать гораздо больше перерывов для неформального общения между людьми, которые приехали в определенное место проведения мероприятия именно потому, что они хотят встретиться. Они хотят побеседовать. Они не хотят просто слушать то, что говорит другой человек, докладчик или кто-то еще. И нам также нужно сократить продолжительность заседаний, чтобы упростить задачу для...

(Неразборчиво.)

---

САНДРА ХОФЕРИХТЕР: Поскольку за более короткими заседаниями также было бы значительно проще следить дистанционным участникам.

И, как я уже сказала, по-моему, от перегруженных повесток дня с короткими перерывами в будущем следует полностью отказаться. Эта концепция себя изжила.

Я также предлагаю вам подумать и подумать в позитивном ключе о том, что нам не нужно обеспечивать равенство онлайн- и офлайн-участников, потому что это разные вещи. Люди будут сами выбирать, когда им поехать, а когда остаться в режиме онлайн. И если я решу остаться дома, то не рассчитываю на полное равноправие. Конечно, я рассчитываю на возможность без труда подключиться и присоединиться. Я рассчитываю на то, что мне будет легко внести свой вклад. Но я не ожидаю, что у меня будут точно такие же возможности, что и у участника, который решит куда-то приехать лично. И это не означает, что кто-то окажется в невыгодном положении. Это просто разные формы участия, предусмотренные для онлайн-участников и тех, кто приехал лично.

И все же я считаю, что есть много возможностей для организации забавных мероприятий. Как, например, недавно проведенный своего рода мозговой штурм вопроса

---

об использовании «глобальных деревьев» или выставочных стендов в виде небольших удаленных центров. То есть люди, которые захотят после заседания провести короткое личное обсуждение, смогут воспользоваться стендом ICANN, ISOC или IGF в качестве небольшого центра, где они могут собраться, может быть, выпить кофе. Один участник, двое или трое на экране, а остальные будут стоять вокруг. Для них будет установлен микрофон. Думаю, ничего сложного в этом нет. Можно внести множество других улучшений, но в целом я бы сказала, что мы должны думать об изменениях для обеих сторон: для людей, приезжающих со всего мира, и для участников на местах... извините, для дистанционных участников.

И на этом я останавливаюсь и вновь передаю слово Крису.

КРИС ДИССПЕЙН:

Сандра, спасибо. И, да, это так... думаю, что попытки создать абсолютно равные условия обречены на провал. Движение в направлении... стремление сделать участие как можно более равноправным — достойная цель.

Спасибо.

---

Теперь мы попросим Ашвина рассказать нам немного о логистике и так далее с точки зрения корпорации ICANN.

Аш, вам слово.

**АШВИН РАНГАН:**

Спасибо, Крис. Спасибо всем за то, что дали нам возможность изложить свои соображения.

Я ненадолго оглянусь назад, чтобы описать ситуацию, в которой нам приходится работать, а затем расскажу о наших мыслях по поводу проведения гибридных конференций.

Если вспомнить, то мы еще до COVID-19 предоставляли возможность дистанционного участия тем, кто по тем или иным причинам не мог участвовать лично. Они могли задавать вопросы, отправлять свои комментарии, используя функции чата и вопросов и ответов.

Но когда к февралю прошлого года пандемия набрала полную силу, наше Правление решило сменить формат этих конференций и в марте 2020 года провести первое виртуальное собрание. И это дало нам прекрасную возможность выяснить, могут ли технологии вытеснить или, по крайней мере, временно заменить личные встречи. Если

---

оглянуться назад, то сейчас идет уже шестая... ICANN72 — шестая такая конференция, и мы многому научились при проведении пяти предыдущих.

Основой для нас был Zoom, который упоминался несколько раз. У нас сложились настолько прекрасные отношения с высшим руководством Zoom, что я могу связаться с генеральным директором этой компании буквально с помощью кнопки быстрого набора номера. Так что, когда у нас возникают проблемы или просьбы, то уровень связи может быть именно таким. И ряд улучшений, которые сейчас приносят пользу сообществу, являются прямым результатом тесного сотрудничества наших инженерных групп и были реализованы в относительно короткие сроки. Разумеется, мы также позаботились об их доступности самой Zoom, чтобы каждый мог извлечь выгоду из инновационных решений, которые мы разрабатываем вместе с Zoom и стремимся выдвинуть на передний план.

Думаю, что один из уроков, который мы извлекли в ходе всего этого процесса, состоит в том, что наличие технологий оказалось, так сказать, выравнивающим фактором, потому что у всех была равноценная платформа и возникло чувство инклюзивности, равноправия и глобальности. И в контексте нашей модели участия многих заинтересованных сторон это

---

непосредственно соответствовало тому, к чему мы всегда стремились. Я не думаю, что мы рассчитывали именно на такой результат, но он, безусловно, стал одним из результатов, которые мы наблюдаем.

В результате, когда мы в корпорации изучаем гибридный формат, то хотим по-прежнему встречаться с участниками на комфортном для них уровне, продолжая предоставлять им гибкие возможности для личного присутствия на собрании. Как говорила Сандра, могут быть разные уровни комфорта в зависимости от того, кто хочет присутствовать, где хотят находиться участники, могут ли они благополучно добраться до намеченного места проведения. Это соображения, которые на данный момент являются не более чем умозрительными.

С технической точки зрения, когда мы оцениваем будущее конференций ICANN, полностью очных открытых конференций, какими они были раньше, нам не известно, когда появится такая возможность. Поэтому мы выбрали подход, согласно которому обязаны предложить платформу, доступную всем, кто желает участвовать в любом месте и в любое время и, в частности, с помощью любого устройства. Таков наш своего рода образ мышления. И чтобы оказать себе содействие, мы также опираемся на определение

---

гибридной среды проведения собраний. Вы знаете, у разных людей разное понимание смысла слова «гибридный». Итак, в качестве источника мы воспользовались встречей международных экспертов, которые дали формальное определение встречи в гибридной среде: «встреча в гибридной среде — это любая встреча или мероприятие, как минимум, одной группой очных участников, которые с помощью цифровых технологий связываются с участниками, находящимися в другом месте или в нескольких других местах».

Именно в этом контексте мы выстраиваем свою стратегию создания гибридной среды. И в рамках этих размышлений мы учитываем ряд соображений.

Первое — это взаимодействие. При выборе программного обеспечения для виртуальных мероприятий доступно множество инновационных вариантов. На сегодняшний день мы, например, внедрили доски обсуждений с различными возможностями доступа. Знаете ли, потоковое аудио — один из вариантов. Другой вариант — стенограмма в реальном времени на английском языке. Кнопка, которую вы видите внизу Zoom, была создана совместно за последние шесть-восемь месяцев. Возможен синхронный перевод. Теперь мы предлагаем залы для закрытых индивидуальных заседаний в

---

Zoom с максимальной вместимостью до 50 человек. У нас есть инструменты для виртуальных опросов и голосований, функция вебинара Q&A, доступна прямая трансляция на YouTube. Я имею в виду, что все это каналы для взаимодействия, и мы хотим развивать их, будь то конференц-залы Zoom или вебинары. Вебинары здесь используются давно. Записи заседаний и расшифровки стенограмм, которые доступны после заседаний. Все это продолжает оставаться ценным инструментом взаимодействия.

В то же время, продолжая изучать их, мы также оцениваем несколько важных вариантов улучшения среды взаимодействия. Мы пробуем использовать лекционную доску Zoom. Jamboard — еще один вариант, который мы используем как вспомогательное средство. Фактически, мы будем использовать Jamboard на сегодняшнем заседании. Платформы социальных сетей. Мы изучаем, каким образом можно при необходимости объединить нашу работу в единое целое с ними. Возможно, предварительно записанный контент, доступный сообществу по запросу. Увеличение количества заседаний, транслируемых на YouTube. Все эти инструменты мы продолжаем изучать.

---

С точки зрения среды наша цель — обеспечить, так называемые, равные возможности для взаимодействия. И для этого всем нам нужно принять новую модель поведения. Например, если количество людей, которые физически находятся в каком-либо месте, относительно мало по сравнению с количеством людей, участвующих дистанционно, то все должны будут использовать на каждом заседании Zoom. Для участия каждому потребуется какое-то устройство с гарнитурой и микрофоном. Мы обдумываем возможность внедрить для вопросов и комментариев единую интегрированную очередь.

Нам придется приобрести новые привычки, когда мы перейдем на эту модель, потому что даже в зале заседания нужно будет помнить о включении и выключении микрофона перед выступлением и после него, соответственно, иначе появится внешний шум и контуры обратной связи, которые могут очень сильно раздражать.

Сама конфигурация зала заседания может меняться в зависимости от необходимой в данный момент и в данном месте физической дистанции. Таким образом, мы размышляем над различными аспектами среды.

---

В большинстве случаев мы воспринимаем возможность подключения как должное, но действительно должны учитывать то обстоятельство, что не всем доступна широкополосная связь, и это одна из причин, по которым мы ищем способы удовлетворить потребности людей, испытывающих проблемы с полосой пропускания. Фактически, прямая трансляция может потребовать большей полосы пропускания, чем сейчас. Соответственно, мы предлагаем варианты для более низкой полосы пропускания. Мы рассматриваем возможность подключения только к звуковому потоку. Мы рассматриваем YouTube как средство передачи контента при проведении мероприятий, потому что во время экспериментов заметили, что он потребляет немного меньшую полосу пропускания, чем транслируемый исходный сеанс Zoom.

Еще одним аспектом, над которым мы размышляем, является сама рабочая среда. То есть, если рассматривать это как поэтапный рабочий процесс, структура зала заседаний может меняться в зависимости, опять же, от характера окружающих условий, которые определяются конференц-центром или местным правительством, где бы мы ни проводили свое мероприятие. Допустимое количество людей — это вопрос, над которым мы продолжаем ломать голову. И в зависимости от количества участников, сколько

---

может находиться в конференц-центре в отличие от количества находящихся в конкретном месте, так сказать.

В зависимости от количества присутствующих, возможно, нам придется сократить число заседаний и увеличить площадь залов, чтобы избежать переполненных помещений. Об этом мы размышляем.

Что касается видеокамер, когда мы думаем о видеосъемке докладчиков, то ищем способы обеспечить чистый ракурс для камер, установленных в зале заседаний, и создать несколько углов обзора, чтобы дистанционным участникам не приходилось постоянно смотреть на изображение, поступающее с единственной встроенной камеры устройства, используемого текущим докладчиком.

Что касается ведения заседаний, мы стремимся повысить внимание к необходимости относиться к дистанционным участникам точно так же, как и к присутствующим в зале заседания. Раньше, если вспомнить, дистанционные участники дожидались определенного момента времени, когда их поставленные в очередь вопросы или комментарии будут объединены в один пакет, тогда как сейчас мы пытаемся создать единую очередь. Поэтому должно измениться поведение менеджеров дистанционного

---

участия, чтобы они уважительно относились к таким комментариям и вопросам.

И наконец, с чисто материально-технической точки зрения, что требуется корпорации ICANN для проведения конференции ICANN? Знаете, на подготовку и планирование уходят месяцы. Потратить на организацию каждой из наших очных конференций пять-шесть месяцев — обычное дело. Итак, еще во время очередной конференции, буквально в конце нее мы совершаем предварительный визит в место проведения следующей, чтобы убедиться в нормальном состоянии помещений. Во многих случаях после первой поездки и осмотра объекта мы говорили: «Боже мой, нам придется переделать всю эту сеть». И нам приходилось работать по три-четыре месяца вместе с их IT-провайдером над созданием сети, чтобы она была готова к началу конференции. Это только пример.

После первой поездки и осмотра объекта мы говорили: «Боже мой, нам придется переделать всю эту сеть». И нам приходилось работать по три-четыре месяца вместе с их IT-провайдером над созданием сети, чтобы она была готова к началу конференции. Это только пример.

---

В паре случаев мы оставляли созданную нами сеть, и владельцы конференц-центра извлекали из этого выгоду, потому что созданная нами сеть была намного лучше той, что они пользовались раньше.

Так вот, независимо от того, сколько человек приедет лично, логистика не изменится. У нас множество контейнеров с необходимым на местах оборудованием. Это микрофоны, видеотехника, вывески, экраны, проекторы, ноутбуки, оборудование Wi-Fi, все, что делает Wi-Fi... нашу сеть Wi-Fi доступной для вас в каждом регионе. Все это настраивают группы наших специалистов. И это пара грузовых контейнеров, которые нужно туда доставить. И независимо от того, приедет ли на конференцию 200 или 2000 человек, нам потребуется то же самое оборудование. Количество может быть меньше, но логистика точно такая же.

И большую часть этой крупной партии оборудования необходимо отправить на грузовых судах, поэтому возникают проблемы с цепочкой поставок, которые сейчас царят во всем мире. Так что здесь довольно много работы, которая включает в себя обдумывание, планирование, определение дорожной или морской логистики, если только мы не можем взять меньшее количество оборудования и

---

перевезти его авиатранспортом по значительно более высокой цене.

А еще есть устный перевод. Я уверен, что вы видели, когда присутствовали лично, кабины для переводчиков вдоль одной из стен во многих залах заседаний, где участникам предлагаются услуги перевода на несколько языков. Во время пандемии мы успешно справлялись с устным переводом удаленно, и, заглядывая в будущее, мы оцениваем возможность сохранить в гибридной среде часть этих новых возможностей, не восстанавливая физическую среду, которая использовалась ранее. Итак, это был просто длинный список соображений, которые мы учитываем при изучении возможности проведения конференций в гибридной среде.

На этом я вновь передаю слово вам, Крис.

**КРИС ДИССПЕЙН:**

Спасибо. Спасибо, Аш. Очень интересно и полезно. В чате многое происходит. Кое-что из этого... многое принимается к сведению, и в недалеком будущем мы до этого дойдем. Но перед этим давайте обратимся к Анне, чтобы она сообщила нам точку зрения правительств, GAC или сообщества в целом. Анна, вам слово.

АННА ГОУЛДЕН:

Большое спасибо, Крис, и приветствую всех. Как и Ченгетаи, я подготовила несколько слайдов, но думаю, что ради интерактивности обойдусь без них, а затем отправлю ссылку в чат для тех, кто захочет с ними ознакомиться.

Итак, как упомянул Крис, я здесь, чтобы изложить точку зрения GAC по этому вопросу. Я поделюсь некоторыми мыслями, которые есть у GAC по данной теме на сегодняшний день. Конечно, стоит сказать, что GAC — всего лишь одна из групп сообщества ICANN, и даже среди членов GAC представлен целый ряд секторов. Поэтому моя цель сегодня действительно просто дать вам общее представление о некоторых мыслях, идеях и опыте, которыми поделились члены GAC.

Итак, первым вопросом, который я рассмотрю, являются преимущества и риски возврата к гибридным конференциям с точки зрения GAC. Во-первых, стоит сказать, что GAC очень сильно стремится вернуться к этому, чтобы получить возможность присутствовать лично. Так, при опросе членов

---

ГАС из примерно 20 стран почти 43% заявили, что с высокой вероятностью приедут на ICANN73 лично. И во время обсуждения многие отмечали, что личное общение позволяет вести неофициальные беседы и налаживать связи, что очень важно для членов ГАС. Но в то же время наблюдалось четкое понимание того, что не все смогут принять личное участие в наших встречах, поэтому из-за таких факторов, как доступность вакцины и ограничения на поездки, мы должны проявить осторожность, чтобы переход к гибридной среде проведения собраний был справедливым для всех участников, независимо от региона.

Для тех участников опроса, которые сообщили, что вряд ли будут присутствовать лично, наиболее распространенной причиной были ограничения на поездки из-за COVID-19, за которой следовали стоимость и время, связанные с поездкой.

Что касается рисков проведения встреч в гибридном формате, стало очевидно, что группа подчеркивает необходимость максимально одинакового отношения к онлайн-участникам и тем, кто приедет лично, а также необходимость не допустить ущемления прав определенных групп или регионов. Но мы выявили еще несколько рисков, таких как воздействие на окружающую среду в связи с

---

увеличением количества поездок, очевидно, что из-за отсутствия в виртуальной среде поездок удалось получить большую экономию, риски личного участия для здоровья, которые могут волновать некоторых участников, а также необходимые для всего этого дополнительные планирования расходы и ресурсы корпорации ICANN.

Что касается того, как мы можем, знаете ли, реально обеспечить, чтобы на конференциях ICANN в гибридной среде было справедливое отношение ко всем участникам, в группе есть несколько идей. Итак, при проведении опроса GAC у его участников спросили, какие из следующих пунктов они больше всего хотели бы увидеть на первой гибридной конференции ICANN. При этом 71,4% респондентов выбрали возможности общения в виртуальной среде и неформального обсуждения. Так, например, уже упоминался ряд отличных идей, например, сессионные залы и встречи в небольших группах, которые помогают воссоздать атмосферу неформальных бесед в кулуарах, возможность прерваться и выпить кофе и другие возможности налаживания контактов, предоставленные как очным, так и дистанционным участникам. 47,6% выбрали опцию реального экрана для создания эффекта присутствия виртуальных участников в зале заседания. 51,7% отметили эффективную и справедливую онлайн-систему модерации и

---

управления заявками на выступления. И одна идея, о которой уже упоминалось, — это своего рода объединенная система для дистанционных и очных участников. К нам также поступили предложения об использовании новых интерактивных виртуальных инструментов, аналогичных Wonder.me, которые могли бы облегчить социальное взаимодействие. Отмечалась необходимость синхронного перевода для всех участников, наличия удобных и общедоступных инструментов, а также возможность привлечения онлайн-модератора, сотрудничающего с модератором очного заседания.

В рамках этого опроса мы также поинтересовались, какие проблемы члены комитета считают самыми важными в контексте возврата... я бы сказала, перехода к гибридной модели проведения конференций. В первых строчках этого списка были возможности телефонных участников, о чем я уже упоминала, а также опасения по поводу рисков для здоровья и ограничений на поездки, связанных с личным присутствием. В то же время возникло твердое ощущение, что при проведении виртуальных конференций, знаете ли, мы нашли много полезных инновационных решений и важно как бы взять их с собой в гибридную среду.

---

И вкратце, прежде чем закончить, знаете, у GAC, как и у всех групп сообщества, есть определенные проблемы в том, что касается виртуальных встреч. После переноса конференций ICANN в виртуальную среду у нас появилось около 80 новых членов, которых, конечно же, необходимо должным образом интегрировать и включить в сообщество, и у GAC есть определенные процедуры, такие как оценка кворума и составление коммюнике, которые тоже необходимо адаптировать. Таким образом, при обсуждении в GAC действительно возникло твердое ощущение, что руководство GAC, а также корпорация ICANN проделали отличную работу по внедрению новых систем и инструментов для выполнения этих задач, и некоторые члены комитета, как мне кажется, подчеркнули важность сохранения части таких систем и инструментов в гибридной среде заседаний. Скажем, таких вещей, как запись заседаний, чтобы участники из разных часовых поясов могли получить к ним доступ, и использование интерактивных функции, способствующих дискуссиям между участниками. И у нас даже есть несколько предложений по проведению в будущем комбинации полностью виртуальных и гибридных конференций. Так что, безусловно, из нашего опыта работы в этой виртуальной среде удалось извлечь ряд очень полезных инноваций и уроков.

---

И на этом я заканчиваю. Надеюсь, вы получили представление о некоторых взглядах в GAC, и я с нетерпением жду дальнейшего обсуждения в рамках этого заседания.

КРИС ДИССПЕЙН:

Да, получили, Анна. Действительно, большое вам спасибо. И прежде чем мы включим микрофоны, чтобы выслушать ваши комментарии и предложения, давайте обратимся к Мартену, который кратко расскажет о точке зрения Правления. Мартен. Вам слово.

МАРТЕН БОТТЕРМАН:

Да, спасибо, Крис. И спасибо всем за полезные и содержательные комментарии. Речь идет о том, как нам извлечь максимальную пользу из конференции.

Так вот, роль Правления состоит в том, чтобы выслушать ваши предложения и по возможности содействовать их реализации. Но помимо этого нам необходимо определить, когда возврат к проведению очных или гибридных встречам будет достаточно целесообразным или правомерным. И для этого мы используем подход на основе снижения рисков, в рамках которого учитываем общую картину рисков, требования к охране здоровья и безопасности, а также возможность благополучных поездок.

---

Как сказала Барбара, одно дело — организовать региональную встречу, и совсем другое — глобальную, когда мы сталкиваемся с гораздо большим широким спектром разных ситуаций по всему миру. Это всегда было проблемой. Что ж, по-моему, мы еще и не такое увидим, когда попытаемся снова собраться вместе.

Итак, что касается общей картины рисков, в первую очередь мы рассматривали риски, связанные с самим местом проведения мероприятия. И для обоснованной оценки рисков мы опираемся на надежные источники, внешние источники, глобальные ресурсы, а не наше мнение о том, что представляется лучшим. Так, например, мы принимаем во внимание категории Центров по контролю и профилактике заболеваний США от 4 до 1, от очень высокого до низкого риска. И если категория CDC 4 или 3, очень высокий или высокий риск, мы бы не стали проводить там свое мероприятие. Мы не стали бы проводить там конференцию. Или мы бы посмотрели на международные данные SOS. Экстремальный или высокий риск в случае поездки, оцениваемый по 5-балльной шкале, — это как раз такие ситуации, когда Правление сочло бы безответственным решение поехать туда. Наш уровень готовности к риску помешал бы нам поехать туда.

---

Итак, в настоящее время рейтинги риска CDC в США полностью приемлемые, но, что касается остального мира, Пуэрто-Рико, Гааги (неразборчиво), они на данный момент находятся на уровне 4. Мы очень надеемся и ждем, что ситуация скоро изменится. И если пандемия нас чему-то научила, так это невозможности предсказать, где она будет в определенный момент.

Мы также думали о подготовке к менее масштабным встречам, и одним из вариантов был, например, Сингапур, но даже Сингапур 1 октября снова ввел карантин. Я живу в Нидерландах, и сейчас мы снова ужесточаем ограничения. Ситуация совершенно непредсказуемая, и мы все надеемся и верим, что в следующем году все наладится. То есть уровень риска снизится настолько, что поездки станут возможными и целесообразными.

COVID останется, но степень риска будет ниже. И как только мы окажемся на этом более низком уровне риска, то думаю, что нам следует потребовать, чтобы были сделаны прививки от COVID-19 официально признанной вакциной и чтобы участники носили маски. Мы должны сохранять социальную дистанция и знать, кто находится в месте проведения мероприятия, чтобы в случае контакта с источником

---

заражения можно было информировать людей. Очевидно, что авиакомпании и государства будут по-прежнему требовать сертификаты об отрицательных результатах тестирования на COVID-19 перед поездкой, но мы также хотели бы проводить ежедневное измерение температуры тела и ежедневные экспресс-тесты на COVID-19 в самом конференц-центре. Также понимая при этом, что, несмотря на определенные гарантии здоровья и безопасности в конференц-центре, мы не сможем контролировать, чем люди занимаются в остальные часы, когда ужинают, встречаются в барах или занимаются чем-нибудь еще. И не должны. Но это означает, что нам не следует считать, будто в конференц-центре все в безопасности с момента прибытия и до отъезда в конце недели.

Кроме того, что касается инспекции места проведения мероприятия, о которой Аш уже рассказал, мы отнесемся к ней очень серьезно. Дополнительным элементом даже для мест, куда мы уже приезжали, станет большее внимание к вентиляции, адекватной вентиляции, а также соблюдению персоналом требований по охране здоровья и безопасности, которые мы сочтем важными. И я признаю, что это все важно. И с этим граничит последняя часть — международные поездки. Возможны ли международные трансграничные поездки? Как вы знаете, этим летом европейцы не могли

---

летать в США, а граждане США не могли летать в Европу. Это сложная ситуация. Я европейец, и потому мне об этом хорошо известно, но есть похожие ситуации в других регионах мира. Если такие помехи возникнут в крупных регионах мира, как это повлияет на возможности проведения конференций?

Еще один момент — государственная обработка существенных дорожных сборов или что-то в этом роде. Многие официальные офисы откроются снова на следующей неделе, 8 ноября. Они были закрыты. И возможность справиться со всеми официальными ограничениями, которых может стать больше, чем в прошлом. Кроме того, потенциальные финансовые последствия. Они еще даже не известны. Стоимость тестов на COVID перед поездкой, выполнение всех требований к поездкам, введенных правительством, и да, я не знаю, какими будут авиатарифы, и это долговременная проблема.

Таким образом, хотя Правление стремится возобновить открытые конференции ради очевидной пользы для сотрудничества, общения и товарищества, мы не готовы делать это за счет сообщества или персонала. Мы продолжим оценивать риски, возможность поездок и условия, в которых целесообразно возобновить проведение подобных мероприятий. А пока мы очень ценим и поддерживаем ваши

---

предложения по поводу собраний, и готовы сделать все, что в наших силах, чтобы помочь сообществу организовать конференцию наилучшим образом с точки зрения структуры, содержания и проведения.

Я надеюсь, что это поможет, и с нетерпением жду ваших новых предложений. Большая часть Правления тоже присутствует на этой телеконференции. Мы слушаем. Крис, возвращаю микрофон вам.

**КРИС ДИССПЕЙН:**

Спасибо. Спасибо, Мартен. Хорошо. Пора открыть прения и предоставить слово аудитории. И ответить на вопросы, комментарии и предложения в чате. Итак, пока мы ждем поднятых рук в... в чате, в зале заседания Zoom, давайте ответим на парочку вопросов, которые получили через чат. Кто возьмется?

**АНДРЕА ГЛАНДОН:**

Отлично. Спасибо, Крис. Я прочитаю их.

**КРИС ДИССПЕЙН:**

Спасибо, Андреа. Чудесно.

---

АНДРЕА ГЛАНДОН: Пожалуйста. На самом деле был ряд вопросов, на которые докладчики ответили прямо во время выступлений, поэтому мы перейдем к тем вопросам, которые остались без ответа. Первый вопрос задает Джеффри Ньюман (Jeffrey Newman). Возможно, я пропустил это, но ограничено ли количество участников IGF?

КРИС ДИССПЕЙН: Ченгетаи, думаю, это вопрос к вам.

ЧЕНГЕТАИ МАСАНГО: Да. Пока мы не установили лимит, потому что конференц-центр может принять 15 000 человек, а на данный момент зарегистрировалось около 2 000. Скажем, даже если оно вырастет до 3000, мы все равно достигнем только 50%... мы все равно не достигнем даже 50% вместимости, то есть установленного нами лимита заполнения залов заседаний. Да.

АНДРЕА ГЛАНДОН: Спасибо.

КРИС ДИССПЕЙН: Спасибо, Ченгетаи. Андреа.

**АНДРЕА ГЛАНДОН:** Следующий вопрос поступил от Шаха Захидура Рахмана (Shah Zahidur Rahman). Каким будет механизм получения вопросов и комментариев от тех, кто просматривает запись IGF? Как будет осуществляться сбор вопросов и комментариев? Из-за часового пояса они не смогут участвовать онлайн.

**КРИС ДИССПЕЙН:** По-моему, Ченгетаи, это вопрос о том, как вы собираетесь учитывать вопросы и комментарии, которые поступят пять-десять часов спустя, когда кто-то посмотрит видео на YouTube?

**ЧЕНГЕТАИ МАСАНГО:** Они будут включены в отчет о заседании. Вот как это будет сделано. Если вопрос в том, как можно будет задать эти вопросы, может быть, Анриетта на него ответит. Но я, извините, не могу рассказать о точной механике. Я не участвовал в ее обсуждении. Но это произойдет... и это также должно быть отражено в наших часто задаваемых вопросах.

**КРИС ДИССПЕЙН:** Посмотрим, относится ли поднятая рука Анриетты к этому вопросу?

АНРИЕТТА ЭСТЕРХЕЙЗЕН: Это так. Это так.

КРИС ДИССПЕЙН: Добро пожаловать и вам слово.

АНРИЕТТА ЭСТЕРХЕЙЗЕН: Большое спасибо. Рада находиться здесь. Очень приятно участвовать в этом заседании.

Мы планируем присвоить каждому мероприятию индивидуальный номер. Таким образом, как и в программе конференции ICANN, в программе IGF каждому мероприятию будет присвоен номер. И у тех, кто не участвует в реальном времени, будет примерно 12–24 часа, когда они смогут отправлять комментарии, используя хэштег этого конкретного семинара или заседания.

Посмотрим, относится ли поднятая рука Анриетты к этому вопросу?

АНРИЕТТА ЭСТЕРХЕЙЗЕН: Это так.

---

---

**КРИС ДИССПЕЙН:** Тогда с большой радостью предоставляю вам слово.

**АНРИЕТТА ЭСТЕРХЕЙЗЕН:** Большое спасибо. Рада находиться здесь. Очень приятно участвовать в этом заседании.

Мы планируем присвоить каждому мероприятию индивидуальный номер. Таким образом, как и в программе конференции ICANN, в программе IGF каждому мероприятию будет присвоен номер. И у тех, кто не участвует в реальном времени, будет примерно 12–24 часа, когда они смогут отправлять комментарии, используя хэштег этого конкретного семинара или заседания. И это будет затем включено в отчет о мероприятии. Вопросы, поступившие до проведения мероприятия, будут рассмотрены во время мероприятия. Если они поступят после мероприятия, то будут включены организатором заседания в отчет о мероприятии.

Примерно так. Довольно примитивно, но мы надеемся, что это сработает. По крайней мере, это асинхронный режим, который способствует участию с некоторой задержкой.

---

**КРИС ДИССПЕЙН:** Анриетта, спасибо за ответ, и спасибо за то, что вы стали первыми, в том смысле, что проявили готовность сделать это и опробовать раньше, чем это сделаем мы. Так что я очень признателен.

Вы хотели... вы снова подняли руку. Вы хотели сказать что-то еще? Нет, она опять опущена.

По-моему, у Андреа остался еще один вопрос, а затем мы могли бы перейти к комментариям и выступлениям.

**АНДРЕА ГЛАНДОН:** Есть вопрос, поступивший от Фреда Бейкера (Fred Baker): Есть ли возможность разместить сервер или серверы Zoom в конференц-центре на время очной конференции? Если да, поможет ли это справиться с последствиями для полосы пропускания?

**КРИС ДИССПЕЙН:** По-моему, это вопрос к вам, Аш.

**АШВИН РАНГАН:** Спасибо, Крис. Спасибо, Фред.

К сожалению, ответ отрицательный. В настоящее время Zoom предлагает нам облачный сервис, и они выполняют

---

балансировку нагрузки в облаке. Лучшее, что мы можем сделать, — это попросить выделить нам конкретный центр обработки данных, в зависимости от места проведения конференции. И они по мере возможности будут направлять наш трафик именно туда.

Но по сути ответ отрицательный, мы не можем сделать ответвление, и это не помогло бы уменьшить требования к полосе пропускания.

КРИС ДИССПЕЙН: Спасибо, Аш. Прекрасно.

Пока я все еще пытаюсь уговорить людей поднять руку и задать вопрос, давайте перейдем к комментариям. Кто зачитает комментарии? Вы, Андреа?

АНДРЕА ГЛАНДОН: Да, я.

КРИС ДИССПЕЙН: Тогда давайте.

АНДРЕА ГЛАНДОН: Спасибо.

---

Первый — комментарий Волкера Греймана (Volker Greimann): Мы должны признать тот факт, что при проведении гибридных конференций создадим двухклассовое общество участников этих конференций. При этом отказ от проведения очной встречи в ближайшее время приведет к тому, что все участники еще больше замкнутся в своих группах. Очные конференции позволяют участникам из всех групп встречаться лично и в неформальной обстановке, что обычно служит быстрым путем к компромиссу. Поэтому вопрос в том, можем ли мы и впредь позволить себе медленный прогресс или его полное отсутствие.

**КРИС ДИССПЕЙН:**

Это очень интересно... спасибо, Волкер. Очень интересный комментарий. По-моему, это... возможно, Мартен, вам следует это учесть в своем профиле риска. Да, правильно сказать, что вы, разумеется, должны учитывать все риски для места проведения и все те вещи, о которых говорили.

Все это невероятно важно, и я не хочу никоим образом умалять это. Но есть также риск для корпорации и для ее работы. И может случиться так, что в какой-то момент нужно будет принять решение о том, какой из этих рисков важнее.

---

Но спасибо, Волкер. За комментарий. По-моему, он очень полезный.

Я собираюсь перейти... пока... я знаю, что еще остались комментарии, но Андрей, ваша рука поднята, так что давайте перейдем к вам.

Андрей, если вы говорите, то у вас отключен микрофон. Вам нужно включить звук.

АНДРЕЙ ЩЕРБОВИЧ:

Приветствую всех. Добрый день из Монреаля, из Канады! В настоящее время я являюсь участником Программы Fellowship ICANN72, а также участником IGF. В 2021 году я приеду в Катовице.

Вчера я получил визу и думаю, что... по моему личному мнению, мы вместе пережили эти два года пандемии, и я думаю, что нам действительно очень важно вернуться к очным конференциям, пусть даже... и это, по-моему, действительно важно для сообщества, для духа сообщества.

И да, это... И эти онлайн-встречи и тому подобное можно проводить и в будущем, но при этом они могли бы войти в

---

состав мероприятий между собраниями. Их можно было бы проводить круглый год.

КРИС ДИССПЕЙН: Андрей, спасибо, это...

АНДРЕЙ ЩЕРБОВИЧ: Спасибо.

КРИС ДИССПЕЙН: Это был интересный и полезный комментарий.

Джефф, давайте.

ДЖЕФФ НЬЮМАН: Да, спасибо. Джефф Ньюман, для протокола.

Я думаю... и я оставил этот комментарий в чате, но я думаю, что это довольно важно. Нам всем придется... и я слышал во время вчерашней встречи, что для комментариев в чате и вопросов с помощью функции Q&A придется использовать английский язык. По-моему, это проблема. Я думаю, нам нужно выяснить, каким образом участники могут внести свой вклад на родном языке, и не только, вы знаете, слушать

---

или говорить на нем, но и получить возможность написать что-то в чате.

Кроме того, людям, для которых английский язык не является родным, не так то просто использовать слова «комментарий», «вопрос» или «предложение» до и после каждого комментария, вопроса или предложения. Пожалуй, можно было бы использовать что-то другое для указания на то, что это комментарий, вопрос или предложение.

Спасибо.

КРИС ДИССПЕЙН:

Спасибо, Джефф. Хорошие замечания. Не знаю, какие есть решения, но, безусловно, это необходимо принять к сведению.

Шерил. Здравствуйте!

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР:

Добрый день.

КРИС ДИССПЕЙН:

Добрый день.

---

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР: Это шутка, понятная бывшему австралийцу. Да. Там бывший австралиец. Рада вас видеть, Крис. Вообще-то, я рада видеть всех вас.

Я знаю, вы все думаете, что я, вероятно... кстати, это Шерил Лэнгдон-Орр (Cheryl Langdon-Orr), для протокола... вероятно, скажу что-нибудь об аспекте дистанционного участия во всем этом или о препятствиях. Но нет.

На самом деле я хотела поделиться наблюдением, которое касается любого места проведения будущей конференции в гибридном формате. И речь идет о количестве времени, которое будет потрачено только... а его тоже придется учесть при составлении программы... на обработку информации — статус вакцинации, текущая температура и тому подобное — в конференц-центре, и тот факт, что контроль состояния людей в холле также придется принять во внимание, если мы собираемся сохранять дистанцию.

(Неразборчиво) это очень маленькое (неразборчиво), можно смело сказать, впервые за много-много месяцев лицом к лицу, все в масках, полностью вакцинированные и все такое. Наше собрание было событием. И то, что возникло узкое место для его своевременного начала, очень огорчило. И это всего лишь 25 человек пытались куда-то попасть. Если их

---

будет 250, это может угрожать самой возможности проведения мероприятия.

Я просто хотела поделиться этим и поднять как проблему. Это нужно продумать и спланировать. Спасибо.

КРИС ДИССПЕЙН:

Спасибо, СЛО. Благодарю.

Пока мы ждем других комментариев или предложений из аудитории, давайте вернемся к Андреа и еще несколькими комментариям. Андреа.

АНДРЕА ГЛАНДОН:

Спасибо. Комментарий Реджа Леви (Reg Levy): В последнее время в программе конференций ICANN мало совпадающих по времени заседаний, но я полагаю, что постепенно ситуация начнет возвращаться к исходной, когда таких совпадений было довольно много. До перехода на Zoom можно было одновременно присутствовать на нескольких встречах. В среде Zoom такая функция отсутствует. Буду признателен, если при выборе будущих поставщиков средств дистанционного участия либо при оценке будущих инструментов необходимость наличия такой функции будет принята во внимание, или если Zoom будет предложено

---

реализовать такую функцию одновременного присутствия на нескольких заседаниях в среде Zoom.

КРИС ДИССПЕЙН:

Спасибо, Андреа, Редж. Это очень интересное предложение, и держу пари, что это особый навык ICANN — способность присутствовать на нескольких встречах одновременно и по завершении обеих или даже нескольких считать, что вы получили от всех сто процентов. Однако это интересная мысль, и было бы замечательно иметь возможность запускать параллельные залы заседаний Zoom, если бы такая функция была доступна. Спасибо.

Ролоф, ваша рука поднята. Вам слово.

Ролоф, у вас выключен микрофон.

РОЛОФ МЕЙЕР:

Извините, Крис. Спасибо.

КРИС ДИССПЕЙН:

Вот так. Приветствую, коллега. Приятно слышать ваш голос.

РОЛОФ МЕЙЕР:

Здравствуйтесь! Да, взаимно. Приятно всех слышать.

---

Для протокола, я Ролоф Мейер (Roelof Meijer). У меня вопрос к Мартену. Мартен, вы упомянули ряд предусмотренных мер, которые будут приняты в гибридной среде при проведении физической части гибридных конференций, если можно так выразиться. У меня следующий вопрос.

(Неразборчиво.)

КРИС ДИССПЕЙН: Подождите секундочку, Ролоф. В микрофоне помехи.

Хорошо. Думаю, теперь вы можете продолжать.

РОЛОФ МЕЙЕР: Итак, мой вопрос: планируете ли вы придерживаться мер, которые фактически являются рекомендациями, обязательными к исполнению в стране проведения конференции, или планируете выйти за рамки таких мер и самостоятельно принять решение по определенным дополнительным вопросам и мерам?

КРИС ДИССПЕЙН: Спасибо, Ролоф.

МАРТЕН БОТТЕРМАН: Да, спасибо, Ролоф.

По-моему, нам важнее всего принять во внимание специфику ситуации: фактически в одном месте соберутся участники из глобального сообщества; их будет очень много и они, как известно, посетят не только конференцию, но и город, где находятся. И, очевидно, местные обстоятельства. Местные обстоятельства и местные рекомендации важны, и нам следует знать об особенностях. Я бы сказал, что в данном контексте мы рассмотрим и то, и другое. Безопасность прежде всего. И в этом аспекте наша конференция должна стать лучшей.

КРИС ДИССПЕЙН: Спасибо, Мартен. Ролоф, вы хотите ответить?

РОЛОФ МЕЙЕР: Да. То есть вы обратитесь за рекомендациями к местным властям или что-то в этом роде?

---

**МАРТЕН БОТТЕРМАН:** О да, разумеется. Не только к местным, но также постараемся максимально учесть глобальный характер нашего сообщества.

**РОЛОФ МЕЙЕР:** Хорошо. Спасибо.

**КРИС ДИССПЕЙН:** Спасибо, Ролоф. Спасибо, Мартен.

Надеюсь, каждый видит на экране Jamboard. Там есть ряд предложений. Я не предлагаю читать их сейчас. Вы сможете их получить. Вы также сможете получить... загрузить копию чата, в котором был высказан ряд очень полезных комментариев и мнений. Я бы посоветовал тем из вас, у кого есть твердое мнение по каким-либо вопросам, поднять руку и сообщить нам это мнение устно, а пока мы ждем, давайте вернемся к Андреа и посмотрим, остались ли еще комментарии.

**АНДРЕА ГЛАНДОН:** Да, спасибо. Есть еще один комментарий, поступивший от Аннебет Ланж (Annebeth Lange): По-моему, одна из причин того, что виртуальные конференции ICANN во время COVID оказались столь успешными, заключается в том, что мы знакомы друг с другом. В будущем мы должны рассчитывать

---

и надеяться, что в сообщество придут новые люди, и тогда будет намного труднее, если новички никогда не встречались лично с теми, с кем общаются виртуально. Нам также нужны места, где можно встретиться лицом к лицу.

КРИС ДИССПЕЙН:

Спасибо, Андреа. И Аннебет, по-моему, вы попали в самую точку. Тем из нас, кто очень хорошо знает друг друга, гораздо проще участвовать дистанционно. Мы можем... Мы можем общаться накоротке. У нас есть возможность поговорить с глазу на глаз в чатах Skype, WhatsApp или где-то еще, то есть мы можем взаимодействовать по неофициальным каналам и так далее. И то, что вы говорите о будущем и о том, как нам решить вопрос с появлением новых людей, невероятно важно и ценно.

Джефф, по-моему, это вы только что написали в чате, что Jamboard открыт для участников и там можно оставлять заметки. Не думаю, что это так, но могу заверить вас, что если вы отправите предложение, не являющееся оскорбительным, разумеется, оно будет размещено на Jamboard.

Мы обсуждали возможность сделать этот ресурс открытым для всех, но в конечном итоге решили, что это слишком

---

сложно. Достаточно того, что нам удалось заставить зал заседания Zoom работать так, как он работает сейчас, а не в формате вебинара.

Андреа, у нас есть еще комментарии?

АНДРЕА ГЛАНДОН:

Да. У нас есть комментарий Лори Шульман (Lori Schulman):INTA стремится использовать гибридную модель с пленарными онлайн-заседаниями и учебными мероприятиями, дополнив ее однодневными образовательными/социальными программами в Берлине, Лос-Анджелесе и Нью-Йорке. Наблюдаются очень хорошие показатели регистрации как для очного участия, так и для участия онлайн.

Мы согласны, что может пройти много времени, прежде чем встречи вернуться к формату, который был до COVID, и они даже могут никогда не стать прежними. Сложно сказать. Мы ценим, что ICANN проводит это заседание и задает важные вопросы. Мы с радостью поделимся опытом проведения своего мероприятия, которое пройдет с 15 по 19 ноября в формате «виртуальный+».

---

**КРИС ДИССПЕЙН:** Спасибо. Невероятно полезный комментарий. И мне пришло на ум, — учитывая, что и Ченгетаи, и Барбара могут внести значительный вклад, если захотят сообщить результаты конференций CENTR и IGF, а Лори говорит о встрече INTA, — что нам, вероятно, следует создать канал, позволяющий тем участникам сообщества ICANN, которые проводят гибридные конференции в другой среде, делиться своим опытом и комментариями, чтобы мы могли собрать всю эту информацию, а не просто закрыть заседание через 15 минут, и на этом успокоиться. Думаю, было бы очень полезно найти способ, позволяющий сообществу собирать информацию.

Ролоф, полагаю, вы просто забыли опустить руку? Лори, вам слово.

**ЛОРИ ШУЛЬМАН:** Спасибо, Крис.

Я хочу дополнить этот комментарий. Мы также планировали провести однодневное социальное образовательное мероприятие в Гонконге, в Азиатско-Тихоокеанском регионе, чтобы попытаться охватить как можно большую часть земного шара в рамках текущих ограничений в области здравоохранения, безопасности и поездок. И на самом деле

---

мы отменили это мероприятие в Гонконге. Мы отменили его относительно недавно, опять же, из-за неопределенной ситуации с поездками в пределах самого Азиатско-Тихоокеанского региона.

Поэтому при планировании важно помнить, что иногда планировать невозможно. Вы можете попытаться охватить как можно большую часть мира, и мы это сделали. Мы прошли буквально весь земной шар по горизонтали, но нам все же пришлось отменить одну из встреч.

Так что я считаю важными аспектами планирования гибкость и быстроту, и всегда нужно помнить о здоровье и безопасности.

КРИС ДИССПЕЙН: Спасибо, Лори. Совершенно верно. Согласен с вами на 100%.

Андреа, есть ли еще какие-либо комментарии?

АНДРЕА ГЛАНДОН: Да. Комментарий поступил от...

КРИС ДИССПЕЙН: Вам слово.

**АНДРЕА ГЛАНДОН:** Хорошо. Спасибо. поступил от Дон Шеклтон (Dawn Shackleton). Было бы очень полезно привлечь гораздо более молодых участников ICANN, чтобы понять, как они взаимодействуют в интернете. Для них использование технологий — более естественный... намного более естественный способ взаимодействия. У них другой способ общения, к которому следует адаптироваться в гибридной среде, если ICANN желает уравнивать правила игры и сделать участников конференций более равноправными. Изменения климата и законодательство на разных территориях также могут быть важными аспектами для многих, что противоречит политике деловых поездок вашей корпорации.

**КРИС ДИССПЕЙН:** Спасибо. И поскольку я нахожусь в Великобритании и приближается дата проведения COP, 26-го совещания в Глазго через несколько дней, я помню о проблеме изменения климата и стоимости углеродных выбросов для нас, летающих по всему миру на собрания.

Тем не менее, конечно, существует золотая середина между отказом от полетов и полетами по любому поводу.

---

Но тем не менее, большое вам спасибо. И вы правы насчет молодежи и использования технологий. Я... хотя я не уверен, что нам удастся провести полезную конференцию ICANN на TikTok.

Андреа, следующий комментарий, пожалуйста.

АНДРЕА ГЛАНДОН:

У нас есть комментарий Хорхе Кансио (Jorge Cancio): На самом деле возврат к гибридной модели — это не возврат. Мы должны извлечь уроки из прошлого и избежать возврата к предыдущему циклу из трех конференций, который очень затратным с точки зрения времени, ресурсов и выбросов углекислого газа.

Вместо этого мы могли бы прекрасно справиться с делами, проводя ежегодно одну или две конференции в гибридной среде и одну или две исключительно онлайн.

КРИС ДИССПЕЙН:

Спасибо. Я один из тех, кто помнит, как ICANN проводила четыре очных конференции в год, и я помню тревогу и жалобы по поводу того, какой катастрофой станет сокращение их количества до трех. Мы уже довольно давно

---

проводим по три конференции, и, может быть, действительно пора рассмотреть другую... другую методику или другой набор встреч.

Хотя лично я не советовал бы это делать в разгар пандемии. Вероятно, такое решение следует принять, когда мы пройдем через это, ситуация уладится и мы будем знать, в каком положении наши дела.

Сомневаюсь, что сейчас самое подходящее время для принятия серьезных долгосрочных решений.

По-моему, есть еще один новый вопрос, Андреа. Я прав?

АНДРЕА ГЛАНДОН:

Да, есть. Пытается ли ICANN мыслить категориями очных встреч без какой-либо адаптации, со всей славой и великолепием конференций с личным присутствием, которые проводились COVID? Требуется ли иное мышление для организации конференций в гибридной среде во время COVID?

---

**КРИС ДИССПЕЙН:** Да, требуется иное мышление. И нет, я не думаю, что ICANN пытается это сделать. Но, Мартен, вы хотите затронуть этот вопрос?

**МАРТЕН БОТТЕРМАН:** Да нет, великолепие былых времен. Думаю, будущее никогда не будет таким, как прошлое. Но давайте также внесем ясность: из этого периода тоже вышло что-то хорошее. Я имею в виду, что никто этого не хотел, и все с нетерпением ждут личных встреч. Но есть кое-какие элементы. Хорошая интеграция онлайн-участия, лучшая интеграция онлайн-участия станет преимуществом, и мы (неразборчиво), как мне кажется. Но в том плане, как это организовать и найти баланс, мы в основном прислушиваемся к сообществу. Но вне всякого сомнения хорошие вещи тоже произошли.

**КРИС ДИССПЕЙН:** О, конечно. Конечно. Полностью с вами согласен. И улучшение взаимодействия, удаленного взаимодействия, дистанционного участия просто невероятное. И мне интересно, смогли бы мы зайти так далеко, если бы не вмешательство природы. Вероятно нет.

Комментарии, Андреа? Что-то еще?

---

АНДРЕА ГЛАНДОН:                   Одну минуту.

КРИС ДИССПЕЙН:                   Пока я жду, у нас осталось 8 минут. Это ваш последний шанс. Поднимите руку в зале заседания, если хотите что-то сказать. Минуту спустя я собираюсь перейти к Jamboard и просто взглянуть, что там написано. Но Андреа, вы хотите что-нибудь еще добавить в эту беседу?

АНДРЕА ГЛАНДОН:                   Да. Спасибо. У нас есть комментарий Билла Джориса (Bill Jouris). В течение последних двух лет Zoom был настоящим спасательным кругом. Хотя он никогда не заменит преимуществ личных встреч. Мы хотим, чтобы эта возможность оставалась доступной и в будущем, но это признание того, что не все могут путешествовать. Это не значит, что он столь же хорош.

КРИС ДИССПЕЙН:                   Спасибо. Большое спасибо. Шива, вам слово. Шива, если вы говорите, то ваш микрофон отключен. И ваш микрофон все еще не работает. Тогда давайте вернемся к вам через секунду, если вам удастся включить звук.

---

Давайте взглянем на Jamboard. Я заметил здесь несколько вещей, которые... есть...

ШИВАСУБРАМАНИАН МУТХУСАМИ (SIVASUBRAMANIAN MUTHUSAMY): Прошу прощения. Я могу говорить?

КРИС ДИССПЕЙН: А, Шива. Да. Вам слово. Отлично.

ШИВАСУБРАМАНИАН МУТХУСАМИ:Извините, пожалуйста. Мне пришлось переключиться на телефон, чтобы выступить.

КРИС ДИССПЕЙН: Ничего страшного. Вам слово.

ШИВАСУБРАМАНИАН МУТХУСАМИ:Это продолжение комментария о конференциях в гибридной среде. Я подумал, почему считается трудным или неуместным, чтобы некоторые участники в Европе, находящиеся в непосредственной близости друг от друга, в трех-четырёх соседних европейских странах, собрались вместе лицом к лицу, или несколько штатов в США собрались и провели очную встречу вместе с дистанционными

---

участниками из Европы, чтобы приехали те, кто может присутствовать лично, и меньшая по размеру группа участников из других регионов мира, которым удастся приехать. Это может быть встреча 50 человек в зале заседания, рассчитанном на 5000 человек, при наличии нескольких тысяч дистанционных участников. Нужно избрать именно такой подход. Если это будет продолжаться еще год или два, то мы должны думать о том, как собрать в зале хотя бы нескольких участников. Небольшую группу людей. Спасибо.

**КРИС ДИССПЕЙН:**

Шива, спасибо. И да, вы правы. Безусловно, возможность региональных собраний небольших групп людей в одном зале заседания для дистанционных встреч с другими людьми, находящимися в других залах заседаниях, следует учитывать при выборе нашего подхода.

Алан Гринберг (Alan Greenberg), здравствуйте. Ваша рука поднята. Вам слово.

**АЛАН ГРИНБЕРГ:**

Это комментарий. Это не совсем вопрос. В последние годы...

---

КРИС ДИССПЕЙН: Алан, вас очень плохо слышно. Алан, вас почти не слышно. Вам нужно придвинуться к микрофону.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Это... это потому, что микрофон был напротив моего лба.

[Смех]

В последние годы планирование конференций ICANN отнимает все больше времени. Обычно мы начинаем готовиться к поездке на очередную конференцию на следующий день после окончания предыдущей. Организационные дискуссии о том, какие собрания проводить и тому подобное, также отнимают по несколько месяцев. Мне интересно, как это сочетается с комментариями Мартена о том, что мы должны быть готовы к быстрым изменениям, и кто-то еще говорил о необходимости гибкости и быстроты. И мне интересно, как мы собираемся проводить очные встречи в условиях неопределенности, которая продлится довольно долго, используя очень длинные циклы планирования, организации поездок и так далее, к которым мы, кажется, привыкли. Спасибо.

---

КРИС ДИССПЕЙН: Спасибо, Алан. Да, вы подняли хороший вопрос. Я собираюсь вкратце подвести итоги, но, Себастьян, вы следующий, а потом есть еще один вопрос из чата, по-моему. Себ, давайте.

СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ (SEBASTIEN BACHOLLET): (Слово или фраза не на английском языке). Большое спасибо.

Говорит Себастьян Башоле. Я слышал, как несколько человек говорили о новых участниках. Хочу сказать, что у нас работает все меньше и меньше людей, и нам надо быть осторожными. Накопилась усталость от Zoom. Замечательно, что сегодня более 400 участников, но сколько из них будут... усердно работать завтра утром. Мне также хотелось бы сказать, что сейчас не лучшее время для того, чтобы... вернуться к идее сокращения количества ежегодных встреч. Нам нужны очные конференции, и если твердо сказать: нет, они нам вообще не нужны и давайте от них избавимся, — я не думаю, что это принесет пользу.

Большое спасибо за сегодняшнюю встречу. Спасибо вам.

---

КРИС ДИССПЕЙН: Спасибо, Себастьян. Благодарю. Перейдем к последнему вопросу из чата, а затем

я подведу итоги. Давайте, Андреа.

АНДРЕА ГЛАНДОН: Спасибо. Последний вопрос от Пьера Бони (Pierre Bonis). Вам не кажется, что полностью виртуальная конференция создает новую нагрузку, связанную с синдромом смены часовых поясов для сотрудников? Находиться в каком-либо месте — это не то же самое, что работать в спальне по ночам, раздражая жену и детей, когда следующим утром вас ждут коллеги. Конечно, путешествия тоже были обузой, но мне кажется, что иногда подход, заключающийся в проведении онлайн-конференций, слишком приукрашивается, не так ли?

КРИС ДИССПЕЙН: Пьер, я воспользуюсь своей прерогативой председателя, модератора и скажу, что согласен с вами. Это скорее комментарий, чем вопрос, но да, я целиком согласен. Есть проблемы с тем, чтобы работать на дому. Есть проблемы с путешествиями. Проблемы у разных людей разные, но реально существуют.

Хорошо. Наше время заканчивается. Я хочу сделать следующее. Я хочу поблагодарить Барбару и Сандру, Анну,

---

Ченгетаи, Аша и Мартена за их вклад. Большое спасибо. Я хочу попросить тех участников дискуссионной группы, кто скоро будет проводить собрания в гибридной среде, предоставить нам потом отзывы и как можно больше информации, на которую мы смогли бы опираться в дальнейшем.

Я хочу попросить сотрудников корпорации записать на Jamboard все предложения, которые там еще не отражены, и это войдет в состав публикуемых на сайте материалов для загрузки, вместе с чатом, содержащим очень ценные и полезные комментарии. И я хочу поручить тому, кто за это отвечает, будь то вы, Мартен или Аш, или кто-то из сотрудников, обеспечить возможность продолжения этого разговора. Я не знаю, как... но мне очень хотелось бы продолжить этот разговор не на следующей очной, гибридной или дистанционной конференции ICANN, а в ближайшие дни или в разумные сроки. Это может быть какой-то список рассылки, какой-то формат, позволяющий продолжить работу по сближению наших взглядов и предоставить сообществу, всем нам, кто к этому привык, возможность вносить свой вклад и предложения.

На этом я хотел бы поблагодарить всех за участие. Было очень приятно встретиться с вами. Замечательно, что

---

состоялось интерактивное обсуждение. И мы можем  
остановить запись и закрыть собрание.

Всем спасибо.

**[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]**